



TEKA



Drtič kuchyňského odpadu

TR 550

TR 750

EVOLUTION 100

EVOLUTION 200

Návod k obsluze

Blahopřejeme Vám k zakoupení nového drtiče kuchyňského odpadu

- Děkujeme Vám, že jste nám volbou značkového výrobku Teka projevili svoji důvěru. Jsme přesvědčeni, že Vám nový výrobek poskytne dobré služby a rychle se stane ve vaší domácnosti nepostradatelným.
- Ovládání a používání tohoto spotřebiče je velmi jednoduché. Přesto vám doporučujeme prostudovat tento návod k obsluze, který vám ukáže, jak správně a bezpečně používat váš nový výrobek a jak můžete skutečně plně využívat všechny jeho funkce, dovednosti a příjemné vlastnosti.
- Návod k obsluze si dobře uschovejte pro pozdější možnost ověření některých rad a informací.

- Pro zajištění technického vývoje a další modernizace si výrobce vyhrazuje právo v případě potřeby změnit bez předchozího upozornění a závazků vzhled, technické provedení nebo příslušenství tohoto výrobku.

Obal výrobku

- Byly splněny povinnosti vyplývající ze zákona č. 477/2001 Sb. o obalech, včetně uhrazení finančního příspěvku organizaci zajišťující využití obalového materiálu.
- Doporučujeme uschovat po dobu záruky obal výrobku včetně výplně, pro případnou možnost bezpečného přepravení do servisního střediska.



Tento elektrický spotřebič odpovídá českým i evropským normám, týkajících se bezpečnosti elektrických spotřebičů určených do domácností a ochrany před elektromagnetickou interferencí a bylo na něj vystaveno „Prohlášení o shodě“.

Likvidace

Likvidace obalového materiálu



- Všechny použité materiály jsou ekologické a lze je bez nebezpečí umístit na místo určené obcí k ukládání odpadů. Obal z nového výrobku zlikvidujte přiměřeným způsobem.



- Použité plasty mohou být recyklovány a jsou označeny:
PE = polyetylen, PS = polystyren, PP = polypropylen
- Kartónové části obalu byste měli odvézt do sběrný nebo do kontejneru se starým papírem.

Likvidace vysloužilého spotřebiče

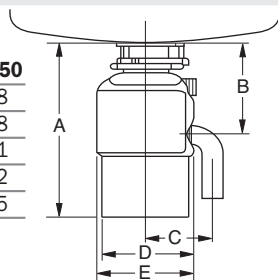


- Až jednoho dne Váš starý elektrický spotřebič definitivně vyřadíte z provozu, zamezte jeho zneužití odštípnutím přívodního kabelu a dopravte jej do nejbližšího střediska recyklace odpadů. Nevyhazujte starý spotřebič do odpadu spolu s domovním odpadem, ale kontaktujte své místní úřady a zjistěte, zda a kde jsou ve vaší oblasti místa, kde lze spotřebič recyklovat.
- Prosim, dodržujte národní a regionální předpisy týkající se vyhazování spotřebičů a obalového materiálu do odpadu, jakož i značení materiálů (třídění odpadů, sběr odpadů, sběrná místa).



Instalační nákresy

	100	200	TR 550	TR 750
A	312	344	318	318
B	171	185	168	168
C	168	168	131	131
D	162	162	162	162
E	205	234	173	185



Funkce výrobku

Použití drtiče ve Vaší kuchyni přináší mnohé výhody pro Vaše zdraví i životní prostředí: hromaděný biologický odpad v okolí Vašeho domu či v bytě přitahuje nepříjemný a někdy i nebezpečný hmyz a stává se zdrojem bakterií a plísní. Drtič odpadů Teka Vám umožní zbavit se rizikového odpadu včetně kostí a ovocných jader a skořápek a bezpečně jej odvést rozdrčený kanalizací.

Drtič odpadů Teka je praktické zařízení se snadnou údržbou a ovládáním, které bezpečně a rychle odstraní organické zbytky z Vaší kuchyně a udrží ji tak v perfektní čistotě.

Hygiena

- Potravinové zbytky odchází přímo odpadem dřezu, čímž se zamezuje množení mikrobů a vzniku nepříjemných pachů.

Čistota

- Stačí jen spustit vodu a stlačit tlačítko a všechen odpad je v mžiku odstraněn, aniž by zanechal stopu.

Funkčnost

- Použití drtiče zjednodušuje řadu domácích prací, jako je např. vynášení odpadků a desinfekce odpadkových košů. Navíc výrazně snižuje spotřebu odpadových pytlů.

Přínos pro životní prostředí

- Organické částice jsou odvedeny do čistírny odpadních vod, kde mohou být recyklovány a přetvořeny na organická hnojiva, která přispívají k rekultivaci krajiny.



DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Váš drtič kuchyňského odpadu je určen výhradně pro drcení a následnou likvidaci zbytků potravin v domácnosti. Výrobce neručí za škody, jež budou způsobeny používáním, které by nebylo v souladu s původním určením spotřebiče nebo jeho špatnou obsluhou.
- Před prvním použitím spotřebiče se řádně seznámte s návodem k obsluze a při dodržování uvedených pokynů se vyvarujte rizikových situací, které vám mohou způsobit újmu na zdraví nebo škodu na majetku.
- Před zasunutím vidlice přírodního vedení spotřebiče do zásuvky pevného elektrického rozvodu se ujistěte o tom, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku spotřebiče (230 V).
- Drtič kuchyňského odpadu zapněte teprve tehdy, když je puštěná voda z vodovodní baterie přímo do výlevky drtiče. Bez protékající vody by se mohl spotřebič ucpat a následně přehřát.
- Udržujte drtič kuchyňského odpadu stále v čistotě, a to obzvláště u výlevky a po jeho celém povrchu.
- Do drtiče kuchyňského odpadu se nesmí házet polyetylenové, dřevěné, kovové ani papírové obaly z potravin.
- Pokud by se přírodní kabel, těsnění výlevky nebo těsnící plochy těla přístroje poškodily, nesmí se drtič kuchyňského odpadu uvést do provozu dříve, než odborníci servisní služby spotřebič opraví.
- **VAROVÁNÍ:** nenechávejte děti obsluhovat drtič kuchyňského odpadu bez řádného poučení a bez dozoru.
- **Nefunkční spotřebič odpojte ze sítě, aby nedošlo nechtěně k jeho zapnutí !**

PŘED INSTALACÍ DRTIČE

- Drtič kuchyňského odpadu Teka může být nainstalován do všech typů kuchyňských dřezů s 3 1/2" odpadovým sítkem. Instalace drtiče je snadná stejně jako jeho ovládání.

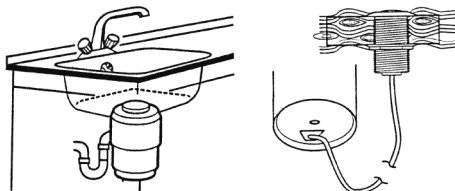
Ovládání zapnutí/ vypnutí drtičů kuchyňského odpadu s průběžným drcením:

- Existují dva typy ovládání drtičů. Dvoupolohový vypínač (jehož instalace je popsána v Příručce pro používání) nebo vzduchový vypínač. Některé modely drtičů mohou být na přání zákazníka vybaveny vzduchovým vypínačem, který zapíná a vypíná drtič odpadu vysíláním vzduchového impulsu do ovládací skříňky. Ideální umístění vzduchového spínače je na pracovní desce nebo odkládací desce dřezu. Instalace si vyžaduje vyvrtání otvoru o průměru 35 mm do pracovní plochy a do tohoto otvoru je vložena vrchní část vzduchového vypínače, kterou zajistíte zespoda pojistnou maticí.
- Poté nasadíte vzduchovou plastickou trubku na trn ve spodní části vzduchového vypínače a propojíte jej s ovládací skříňkou na spodní straně již pevně namontovaného drtiče kuchyňského odpadu na dřez (viz. obr.)

- Pro vzduchové vypínače, které byly zakoupeny odděleně, se řiďte instrukcemi, které jsou k nim přiloženy.
- Příručka pro instalaci, ošetřování a používání drtiče kuchyňského odpadu v českém jazyce je přiložena v balení u výrobku. Pozorně si jí přečtete a uschovejte.

Doporučení:

Vzhledem k používání stále agresivnějších pracích a mycích prostředků v pračkách a myčkách na nádobí, doporučujeme připojit odpad z pračky nebo myčky na nádobí až do odtokové soupravy za drtičem kuchyňského odpadu. Prodloužíte tak životnost všech těsnících prvků drtiče odpadu včetně samotné drtiče komory.



INSTALACE

- Následující informace jsou určeny pouze kvalifikovaným technikům, odpovědným za montáž a elektrické připojení. Instalujete-li drtič kuchyňského odpadu sami, výrobce neponese žádnou odpovědnost za možné vzniklé škody.
- Vyberte drtič kuchyňského odpadu a odstraňte veškeré obalové materiály.
- Zkontrolujte, zda jsou přívodní kabel, vnitřní a vnější části drtiče v pořádku. V případě jakéhokoliv poškození drtiče kuchyňského odpadu jej nepoužívejte a kontaktujte prodejce.
- Přívodní kabel spotřebiče je možno připojit pouze do zásuvky pevného elektrického rozvodu, který je jištěn na maximální příkon tohoto spotřebiče a je v souladu s normou ČSN „Revize elektrického zařízení“ pravidelně revidován a splňuje požadavky příslušných norem ČSN. Namontovaná vidlice pak musí odpovídat typu předpisové instalované zásuvky. Ujistěte se, že napětí a frekvence v elektrické síti odpovídá údajům na výrobním štítku a zda elektrická přípojka je dostatečná pro požadovaný příkon spotřebiče. Nepoužívejte adaptéry nebo paralelní zapojení. Odpojení provádějte vytazením vidlice ze zásuvky. **Spotřebič nikdy neodpojujte taháním za přívodní kabel.**
- Při instalaci spotřebiče je nutno dbát na to, aby byla zásuvka pro jeho připojování snadno dosažitelná. Pokud by po instalaci spotřebiče zásuvka již nebyla přístupná, musí se při instalaci použít zařízení s rozevřením kontaktů nejméně 3 mm, umožňující, aby bylo možno spotřebič oddělit od elektrické sítě na všech pólech. Za vhodná zařízení se považují v tomto případě pojistky, stykače a LS spínače. Uzemňující vodič musí být spojen napevno, ne tímto vypínačem.
- Spotřebič musí být opatřen uzemněním, které odpovídá požadavkům platných bezpečnostních norem pro elektrické přístroje. **Výrobce ani dovozce nenesou žádnou odpovědnost za škody na zdraví osob nebo majetku, které bylo způsobeno nesprávným uzemněním spotřebiče.**

ZPŮSOB OBSLUHY

Vlastní provoz drtiče je velice jednoduchý a bezpečný

- **Postup pro použití drtiče**
Dodržujte následující postup, omezi se tak možnost případných problémů nebo poškození přístroje.
- **Odstraňte dřezovou zátku**, aby mohla voda volně vtékat a zároveň se umožnilo vkládání zbytků do drtiče. Gumovou manžetu ponechte v odpadním prostoru.
- **Pusťte studenou vodu středním proudem.** Proud vody je nezbytný pro správnou funkci! Voda pomáhá při drcení průchodu zbytků, ředí rozmělněný odpad, který rychleji odtéká a pomáhá drtič čistit.
- **Stisknutím spínače zapněte drtič.**
- **Začněte vkládat zbytky přímo do drtiče.** Větší kusy, které samy nepropadnou, je možno bez obav protlačit přes manžetu k tomu určeným hrotem víceúčelové zátky do pracovní komory.
- **Po dokončení drcení**, které poznáte změnou zvuku vydávaného drtičem jako při běhu naprázdno, **nechte vodu ještě asi 10 sekund téci** pro důkladné pročištění drtiče a odpadní trubky.
- **Stisknutím spínače vypněte drtič.**
- **Zastavte přívod studené vody, tím je drcení ukončeno.**

Doporučení

Drcení se značně urychlí, pokud velké zbytky před vložením do drtiče rozkrájíte nebo rozlomíte na menší díly. Například větší kosti, melounové slupky, kukuřičné klasy a vláknité materiály, jako je ananas nebo rostlinné stonky. Větší kosti, vláknité slupky nebo fazolové lusky přesto vyžadují delší čas drcení. Drtící efekt se zlepší, pokud budou drceny najednou různorodé materiály.

CO LZE DRITIT

Veškerý organický odpad

Drtič odpadků je zařízení určené k likvidaci veškerého organického odpadu vzniklého ve Vaší domácnosti. Pro zjednodušení lze v drtiči drtit vše, co se běžně v přírodě rozloží.

Drtič je konstruován pro drcení i velmi tvrdých materiálů, jako jsou např. kosti. Drcení tvrdých materiálů prospívá drtiči i vašemu odpadnímu potrubí, které se tímto pročišťuje.

V drtiči můžeme drtit

- slupky z brambor a celé brambory
- odřezky masa, včetně šlach a kloubů
- slupky z melounů, banánů, pomerančů
- veškeré ovoce, zeleninu
- kukuřičné klasy
- kuřecí kosti
- rybí kosti, rybí hlavy
- skořápky ořechů a vajec
- košťály
- staré pečivo
- slupky z ovoce a zeleniny včetně zbytků
- pecky z ovoce
- zvadlé květiny

- použité čajové sáčky
- zbytky z talířů včetně ubrousků, párátek
- cigaretové nedopalky a popel
- papírové kapesníčky
- papírové utěrky
- kávovou sedlinu společně s filtrem z překapávače

Nejen tento odpad, ale ještě spoustu dalších věcí můžete ihned nahmout do drtiče a zbavit se tak nepříjemných pachů, které se jinak šíří z vašeho odpadkového koše. Zároveň si koš zbytečně nezaplníte, zůstanou v něm pouze papír, plasty, kov, sklo atd.

Do drtiče nepatří

Sklo, porcelán, plasty, kovy, igelitové sáčky, hliníkové fólie, kožené předměty, plátno, provázky, guma, kameny, drátěnky, mycí houbičky, ale také mořské škeble, listy artyčoku, suché slupky cibule, kukuřičné slupky apod. Obecně však platí, že do drtiče nepatří nic, co není organického původu a v přírodě se volně nerozloží.

Nejméně 40 % odpadu z domácnosti je organického původu. Tento odpad můžete rychle a velmi levně likvidovat v drtiči odpadků a snížit tak náklady na množství odpadků ve Vaší domácnosti.

TECHNICKÉ ÚDAJE

TR 550

- Napájení 220-240 V, 50 Hz
- Antikoroziní ochrana
- Výkon 370 W – indukční motor (stálý výkon cca 1700 ot./min.)
- Váha 8,8 kg

TR 750

- Napájení 220-240 V, 50 Hz
- Antikoroziní ochrana
- Výkon 405 W – indukční motor (stálý výkon cca 1700 ot./min.)
- Váha 9,2 kg

Vyplní oprávněná osoba při zapojení spotřebiče

Jméno technika (hůlkově):	Datum zapojení a přezkoušení:
Kontaktní údaje technika: Adresa:	Razítko a podpis technika:
Telefon:	

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

- Výrobek byl před odesláním z výrobního závodu přezkoušen a výrobce ručí za to, že výrobek bude mít po celou dobu záruky vlastnosti stanovené příslušnými technickými normami za předpokladu, že jej bude spotřebitel užívat v souladu s návodem k obsluze.
- Záruční list je průkazem práva uživatele ve smyslu § 2161 dle zákona 89/2012 Sb. na bezplatné odstranění závad, které vznikly v průběhu záruční lhůty chybou výroby nebo vadou materiálu.
- Za podmínek dodržení způsobu používání výrobku v souladu s návodem k obsluze nebo jiným ustanovením výrobce se na uvedený výrobek poskytuje uživateli **záruční doba 24 měsíců** od data prodeje vyznačeného prodejcem na záručním listě.
- Záruční opravu provede pověřená opravna servisní sítě na základě předložení správně a úplně vyplněného záručního listu spolu s dokladem o zakoupení. Adresu pověřené opravny sdělí prodejce.
- Doba záruky se prodlužuje o dobu od uplatnění práva na záruční opravu u autorizovaného servisu do dne ukončení opravy výrobku. Tyto skutečnosti je kupující povinen doložit čitelnou kopií opravního listu. Nebude-li při opravě zjištěna závada spadající do záruky, uhradí náklady spojené s výkonem servisního technika uživatel výrobku.

Záruka se vztahuje pouze na smluvený účel užívání, jímž je určení výrobku výhradně pro užití v domácnosti a podle přiloženého návodu k obsluze. Vadou se tedy pro účely uplatnění záruky rozumí prokazatelná vada materiálu, případně chybné provedení dílu či sestavy (nikoliv však obvyklé vlastnosti výrobku určeného pro domácí použití, jež však případně neodpovídají subjektivním představám kupujícího).

Záruka se nevztahuje na vady způsobené vnějšími podmínkami, jako jsou například poruchy v elektrické síti nebo bytové instalaci, nesprávným tlakem plynu nebo nečistotou v přívodní síti plynu, nevhodnými provozními podmínkami (vlhké, prašné, chemicky či jinak nevhodné prostředí), na poškození způsobené dopravou a manipulací, neodvratnou událostí (živelnou pohromou), neoprávněným servisním zásahem, nebo je-li výrobek instalován či obsluhován v rozporu s obsahem návodu k obsluze. Záruka se dále nevztahuje na spotřební materiál, jako jsou žárovky, filtry, snímatelné části ze skla nebo plastických hmot, nevhodné skladování, nadměrné opotřebení, na poškození způsobené vložením nevhodného předmětu do spotřebiče apod.

Prodávající je povinen výrobek vybalit, prokázat povrchovou i vzhledovou kvalitu a kompletnost výrobku a zároveň informativně seznámit zákazníka s obsluhou a použitím. Poté je povinen vyplnit na přední straně záručního listu veškeré údaje v tučném rámečku a správnost údajů potvrdit razítkem prodejny a podpisem. Všechny údaje musí být vyplněny ihned při prodeji a nesmazatelným způsobem. Neúplně vyplněný nebo přepisovaný záruční list je neplatný.

Upozornění pro uživatele:

- uživatel výrobku je povinen na vlastní náklady zabezpečit vyhovující elektrickou, plynovou a vodovodní instalaci dle platných norem a předpisů. Nesprávné připojení k elektrické, plynové nebo vodovodní instalaci nespadá do záruční opravy.
- při reklamaci v záruční době výrobek vyčistěte a zabalte do originálního obalu s příslušnými vnitřními vložkami. Z hygienických důvodů se znečištěné výrobky do opravy nepřijímají.
- záruka se vztahuje pouze na výrobky uvedené na český trh společností Teka-CZ, s r.o. Důsledky ze ztráty záručního listu jdou na vrub kupujícího.
- ve Vašem zájmu je práce opravny kontrolována. Prosíme Vás proto, abyste při kontrolách vyšli našim pracovníkům vstřícně poskytnutím nutných informací, zejména předložením tohoto záručního listu a kopií opravných listů aby nemohly vzniknout pochybnosti o oprávněnosti záruční opravy.

DOVOZCE:

TEKA-CZ, spol.s r.o.
V Holešovičkách 593
182 00 Praha 8

Tel.: 284 691 940

Servisní linka pro poskytování informací o servisní síti

www.tekaservis.cz, servis@teka-cz.cz

